

**JON KORTAZAR**

**DOCUMENTO Y DENUNCIA**



**'COMO SI UN ÁNGEL'**  
Autor: Erich Hackl.  
Editorial: Periférica. 187 páginas. Precio: 17 euros.

El arte narrativo de Erich Hackl (Steyr, Austria, 1954) consiste en encontrar una historia dura y entrañable y pegarse al terreno como si fuera un explorador con una conciencia inflexible con su papel de narrador. Historias duras y terribles, pero vistas desde una humanidad que comprende el compromiso y el sufrimiento. 'Como si un ángel' se centra en la historia de Gisela Tenenbaum, que desapareció en Mendoza. La misión del narrador consiste en reconstruir, sin dar lugar a la ficción, la vida de la protagonista y de las personas que la acompañaron hasta ese momento. ¿Qué pasó con la vida de Gisi? ¿Cuál fue su proceso de compromiso político? ¿Por qué lo hizo? ¿Qué fue de ella? Y quedan los demás, quienes sufren su ausencia.

**'TRABAJAR CANSA'**

Autor: Cesare Pavese. Trad.: José Muñoz Rivas. Ed.: Visor. 324 páginas. Precio: 18 euros.

Pavese publicó por primera vez 'Trabajar cansa' en 1936, pero después sometió esa versión a una profunda reelaboración. En esa versión aparecen dos apéndices en prosa junto al texto poético: 'El oficio de poeta', fechado en 1934, y 'A propósito de algunos poemas no escritos todavía', con fecha de 1940. En ambos exponía los motivos y las claves de su experimentación poética. Visor publica ahora aquella versión: «Algún atepasado nuestro debe de haber estado muy solo (...) para enseñar a los suyos tanto silencio».

**'DIOS, EL HOMBRE, EL AMOR Y DOS O TRES...'**

Autor: Tate. Novela gráfica. Ed.: Lumen. 304 páginas. Precio: 19,89 euros.

Tute es el pseudónimo del prestigioso dibujante bonaerense de humor gráfico Juan Matías Loiseau. Lumen pone ahora en las librerías 'Dios, el Hombre, el amor y dos o tres cosas más', un volumen que es su primera novela gráfica y que hace una lectura amablemente crítica así como cargada de humanidad de los textos bibliocócos. Con una mirada humorística no exenta de los clásicos guiños de la cultura nacional argentina.

**LOS MÁS VENDIDOS**

**FICCIÓN**

- 1** **Todo lo que sucedió con Miranda Huff**  
Javier Castillo. Suma
- 2 Sakura**  
Matilde Asensi. La Esfera de los Libros
- 3 Yo, Julia**  
Santiago Posteguillo. Planeta
- 4 Días sin ti**  
Elvira Sastre. Seix Barral
- 5 Lluvia fina**  
Luis Landeró. Tusquets
- 6 La caída de Gondolin**  
J. R. R. Tolkien. Minotauro
- 7 Reina roja**  
Juan Gómez Jurado. Ediciones B
- 8 Los asquerosos**  
Santiago Lorenzo
- 9 Toda la verdad de mis mentiras**  
Elisabet Benavent. Suma
- 10 Memorias de una salvaje**  
Srta. Bebi. Planeta

**NO FICCIÓN**

- 1** **Una historia de España**  
Arturo Pérez-Reverte. Alfaguara
- 2 Cómo hacer que te pasen cosas buenas**  
Marian Rojas Estapé. Espasa
- 3 Sapiens. De animales a dioses**  
Yuval Noah Harari. Debate
- 4 Diccionario de las cosas que no supe explicarte**  
Risto Mejide. Espasa
- 5 Come comida real**  
Carlos Ríos. Paidós
- 6 El libro de Gila**  
Jorge de Cascante. Blackie Books
- 7 Los campos de concentración de Franco**  
Carlos Hernández de Miguel. Ediciones B
- 8 Freddie Mercury**  
Alfonso Casas. Random
- 9 Manual de resistencia**  
Pedro Sánchez. Ediciones Península
- 10 Yo confieso: 45 años de espía**  
Mikel Lejarza, Fernando Rueda. Roca Editorial

ge, titulada 'Alerta Roja', que es un thriller serio e informado sobre la guerra nuclear y cuyos aspectos técnicos fascinaron a muchos, entre otros Kubrick, por cómo abordaba cuestiones relativas a protocolos de actuación, dispositivos militares y tecnológicos y operaciones bélicas. Cuando el trío compuesto por Kubrick, George y Southern se pone a trabajar en la adaptación cinematográfica transforma la trama original en una hilarante sátira sobre la Guerra Fría.

Tras esta metamorfosis, George publica con su nombre la novelización de la película reteniendo el tono irónico y las líneas fundamentales de la trama, organizada de manera muy eficaz y poderosa en torno, sobre todo, a tres lugares clave de la acción: la base aérea de Burselton desde la que el demente general Ripper, encarnación de la locura americana de la época, desencadena la hecatombe atómica; el 'Lazareto', el avión B-52 cuya tripulación va a consumar sus planes delirantes; y la sala de guerra desde la que el presidente demócrata intenta a toda costa abortar el ataque y mimimizara sus secuelas, en colaboración con las autoridades soviéticas.

El golpe de ingenio que convierte al libro en un artefacto insólito consiste en presentar al lector la crónica sarcástica de los últimos días de la humanidad como un manuscrito hallado por una civilización alienígena muy interesada por lo que denomina «los mundos muertos de la antigüedad». Pero esta novela no sería tan singular sin la presencia en el foco de su historia de un personaje fascinante, el Dr. Strangelove que le da título: un excéntrico científico inválido, dotado con una psique esquizofrénica, víctima del bombardeo aliado de la base nazi donde se estaban fabricando los cohetes V-2, que ha concebido un proyecto delirante, expuesto al final con maniacal detalle, para la supervivencia de la especie humana tras el apocalipsis radiactivo.

**MARÍA TERESA LEZCANO**

**LOS DIARIOS PERDIDOS**



**'EL DOLOR'**  
Autor: Marguerite Duras.  
Editorial: Alianza Literatura  
Páginas: 216.  
Precio: 16 euros.



**M**arguerite Duras utilizó para la escritura de 'El dolor' unos diarios que escribió en 1945, en las semanas anteriores y posteriores al regreso de su marido del campo de concentración de Dachau, cuando ya había dejado de amarle y había conocido a otro hombre pero no podía dejar de esperarle porque incluso en el desamor seguía manteniendo una férrea lealtad de compañera de vida. Esos diarios no serían encontrados por la autora hasta muchos años más tarde, de tal manera que ni siquiera los recordaba. «Cómo he podido escribir esa cosa a la que no sé dar un nombre y que me asusta cuando la releo (...) El dolor es una de las cosas más importantes de mi vida. La palabra 'escrito' no resulta adecuada. Me he encontrado ante páginas regularmente llenas de una letra pequeña extraordinariamente regular y serena. Me he encontrado ante un desorden fenomenal de pensamientos y sentimientos que no me he atrevido a tocar y comparado con el cual la literatura me ha avergonzado».

Se compone 'El dolor' de seis textos descarnados que auscultan los bajos fondos del sufrimiento

humano: el primero, de título homónimo al conjunto de la obra, recupera los diarios perdidos, páginas de un impacto narrativo tan virulento como necesario - «Fuera de esta espera ya no hay existencia. Pasan más imágenes por nuestra cabeza que las que hay en las carreteras de Alemania. Ráfagas de metrallera a cada minuto en el interior de la cabeza. Y seguimos vivos, estas balas no matan. Fusilado en el camino. Muerto con el viento vacío. Su hambre da vueltas en la cabeza, semejante a un buitre (...) Decirse: si ha muerto, arderé por entero. Nada puede disminuir la quemadura que causa su hambre» -.

Los cinco textos que siguen a

**El dolor' se compone de seis textos descarnados que auscultan los bajos fondos del sufrimiento humano**

los Diarios son experiencias que la autora ha querido diferenciar entre las historias totalmente reales y las, aun inspiradas en hechos acontecidos, más cerca de la recreación que de la crónica. En el primer caso se incluye «El señor X, aquí llamado Pierre Rabier», memoria de una situación aparentemente burocrática que en realidad imbrica todos los matices imaginables del miedo - «Rabier tenía miedo de sus colegas alemanes. Los alemanes tenían miedo de los alemanes. Rabier no sabía hasta qué extremo los alemanes daban miedo a las poblaciones de los países ocupados por sus ejércitos. Los alemanes daban miedo como los hunos, los lobos, los criminales, pero sobre todo los psicóticos del crimen. Nunca he encontrado el modo de decirlo, el modo de contar a los que no han vivido esa época la clase de miedo que era» - . Entre los textos no reales, al menos no según la plena acepción del adjetivo, se encuentra «Aurélia Paris» - «Es inventado. Es puro amour fou por la niña judía abandonada» -, descarnada cotidianidad de la guerra en su significado tanto más terrible cuanto que es narrada con una sencillez desprovista de todo artificio.

Originaria de Saigón, por esas fechas perteneciente a la Indochina francesa, Marguerite Duras (1914-1996), seudónimo de Marguerite Germaine Marie Donnaudieu, exuda en su pensamiento y en la totalidad de su obra un mestizaje cultural siempre presente en la libérrima expresión de su voz narrativa, evolucionando de la influencia narrativa anglosajona de sus primeras novelas hacia las formas de nouveau roman, y siendo la propia vida de la escritora inspiración frecuente de otros narradores y de directores cinematográficos como Alain Resnais, quien dirigió el documental 'Hiroshima mon amour', basado en el libro homónimo de Duras. En cuanto respecta a 'El dolor', es una herida sin cauterizar que transita directamente del sufrimiento emisor al barbecho receptor. Libro apto para lectores de un grado de exigencia de 7,1 en la escala de Valente (del 0 al 9, aquí y en París).